



Asamblea General

Distr. general
27 de agosto de 2012
Español
Original: inglés

Sexagésimo séptimo período de sesiones

Tema 15 del programa provisional*

Cultura de paz

Carta de fecha 16 de agosto de 2012 dirigida al Presidente de la Asamblea General por el Secretario General

El Alto Representante para la Alianza de Civilizaciones, Jorge Sampaio, me ha enviado su quinto informe anual, en el que resalta las principales actividades llevadas a cabo entre julio de 2011 y julio de 2012 de conformidad con el tercer plan de aplicación (2011-2013) y la adición a este, en el que figura el programa de la Alianza para el período abarcado y se definen iniciativas concretas que han de ponerse en marcha.

La Alianza de Civilizaciones se estableció en 2005 bajo los auspicios de las Naciones Unidas, por iniciativa de los Gobiernos de España y Turquía. Tiene por objeto impulsar el programa para la buena gobernanza de la diversidad cultural tanto en el plano local como mundial, y ayudar a contrarrestar las divisiones, la polarización y el extremismo dentro de cada sociedad y en sus relaciones con las demás.

La Alianza, que inició sus actividades hace cinco años, constituye la principal iniciativa que se ocupa de la polarización, los elementos de transición y los problemas de la actualidad. Los acontecimientos recientes y los titulares de los medios de comunicación también ponen de manifiesto la pertinencia de la Alianza. Al final de un decenio con retos fundamentales, sigo convencido de la utilidad de la labor innovadora realizada por la Alianza como plataforma de unión de una constelación sin precedentes de asociados a todos los niveles, empeñados en utilizar los recursos de la diversidad cultural en pro de la paz y el desarrollo.

La comunidad internacional sigue prestando un amplio apoyo político a la Alianza, cuyo Grupo de Amigos consta actualmente de 133 miembros. En su resolución 64/14, de 10 de noviembre de 2009, la Asamblea General manifestó su apoyo a la Alianza. Confío en que habrá más países que se sumen al Grupo de Amigos y apoyen activamente a la Alianza, incluso desde el punto de vista financiero. A este respecto, deseo destacar la importancia del mecanismo de reposición, que ahora complementa el Fondo Fiduciario de Contribuciones Voluntarias de la Alianza y servirá para proporcionar un apoyo sostenido, diversificado y previsible a las iniciativas de la Alianza.

* A/67/150.



También he observado que se han realizado importantes avances en la planificación del Foro de Viena, que acogerá el Gobierno de Austria los días 27 y 28 de febrero de 2013 y que se espera sirva para que la Alianza cobre una mayor visibilidad y mejore el compromiso político respecto de sus objetivos. Me complace que el Foro de Viena se centre primordialmente en el tema “promover el liderazgo responsable en la diversidad y el diálogo”, una de las cuestiones fundamentales de nuestro tiempo por muchas razones diferentes. Espero con interés participar en el Foro.

Le agradecería que tuviera a bien señalar el presente informe a la atención de los miembros de la Asamblea General.

(Firmado) **BAN Ki-moon**

Alianza de Civilizaciones: quinto informe anual del Alto Representante para la Alianza de Civilizaciones

Resumen

En el presente informe se resaltan las actividades principales llevadas a cabo por el Alto Representante para la Alianza de Civilizaciones y su secretaría entre julio de 2011 y julio de 2012. Las actividades se cumplieron conforme al tercer plan de aplicación para 2011-2013, presentado al Secretario General en agosto de 2011, y la adición a este, en el que se recapitulan los resultados del cuarto Foro Mundial de la Alianza, celebrado en Qatar en diciembre de 2011. Ambos tienen por objeto poner en práctica, en un mundo cambiante, las recomendaciones propuestas en el informe inicial del Grupo de Alto Nivel para la Alianza de Civilizaciones.

Índice

	<i>Página</i>
I. Introducción	5
II. Sinopsis de los avances	6
III. Consolidación de la Alianza de Civilizaciones como una plataforma mundial de múltiples interesados	9
IV. Principales iniciativas y actividades	11
A. Planes nacionales y estrategias regionales	12
B. Iniciativas con múltiples interesados, incluidos proyectos y programas dirigidos principalmente por la Alianza de Civilizaciones	13
C. Otras iniciativas transversales	20
V. Cuarto Foro Mundial, Doha, diciembre de 2011	22
VI. Promoción	22
VII. Gobernanza: mecanismo de reposición del Fondo Fiduciario y secretaría	23
VIII. Conclusiones	24

I. Introducción

1. La Alianza de Civilizaciones es una iniciativa política del Secretario General, establecida en 2005 con el patrocinio conjunto del Presidente del Gobierno de España y el Primer Ministro de Turquía. Sobre la base de las recomendaciones contenidas en un informe presentado por el Grupo de Alto Nivel en noviembre de 2006¹, el Secretario General nombró a Jorge Sampaio, ex-Presidente de Portugal, Alto Representante para la Alianza de Civilizaciones. Desde mayo de 2007, este último ha estado encargado de cumplir la misión de la Alianza estableciendo un marco funcional para la acción, formulando un programa y creando una red de interesados.

2. La tolerancia y el respeto entre los seres humanos en toda su diversidad de creencias, culturas e idiomas son valores fundamentales inherentes a la Alianza. Esta aspira al ideal de una cultura de paz y diálogo entre todas las civilizaciones basada, como se afirma en la Declaración del Milenio (véase la resolución 55/2 de la Asamblea General), en que “no se deben temer ni reprimir las diferencias dentro de las sociedades ni entre éstas; antes bien, deben apreciarse como preciados bienes de la humanidad”.

3. La misión primordial de la Alianza es forjar la voluntad política colectiva y movilizar la acción concertada en los niveles institucional y de la sociedad civil con el objeto de mejorar el entendimiento y las relaciones de cooperación entre naciones y personas de diferentes culturas y religiones y, en el proceso, ayudar a contrarrestar las fuerzas que alimentan la polarización y el extremismo. La Alianza se centra especialmente en mejorar las relaciones entre las llamadas sociedades occidental y musulmana, y en superar las tensiones y divisiones persistentes.

4. La Alianza cumple una función muy especializada dentro del sistema de las Naciones Unidas. Es una iniciativa innovadora, flexible, orientada a los resultados y basada en asociaciones y compromisos con la acción asumidos por una amplia variedad de interesados.

5. Durante el período sobre el que se informa, hubo un nuevo avance en la consolidación de la sostenibilidad, independencia, autonomía y credibilidad de la Alianza como una iniciativa entre múltiples interesados por medio de la puesta en marcha de un nuevo mecanismo de reposición y la convocación de una asamblea de asociados integrada por una gran variedad de donantes.

6. El presente informe anual es el quinto presentado por el Alto Representante. En él se destacan las principales actividades efectuadas de julio de 2011 a julio de 2012, de conformidad con el tercer plan de aplicación (2011-2013), complementado mediante los principales resultados del cuarto Foro Mundial celebrado en Doha en diciembre de 2011 (que se integraron en una adición al tercer plan de aplicación, presentado en marzo de 2012).

¹ *Alianza de Civilizaciones: Informe del Grupo de Alto Nivel*, 13 de noviembre de 2006 (publicación de las Naciones Unidas, núm. de venta: S.07.I.11).

II. Sinopsis de los avances

7. Durante el último año, la Alianza siguió consolidándose y ampliándose como una de las plataformas mundiales más pertinentes para el diálogo, el entendimiento y la cooperación interculturales. Cumplió sus objetivos por medio de una amplia gama de actividades, incluidos varios proyectos transversales, que se describen en la sección IV. En esta sección se ponen en perspectiva y se examinan los avances realizados durante el año pasado en el marco de un mundo cambiante caracterizado por problemas cada vez más difíciles de resolver relativos a la visión y misión de la Alianza.

8. En su capacidad de iniciativa política que se ocupa de cuestiones delicadas en la coyuntura de las preocupaciones internas, los intereses nacionales, el equilibrio regional y la política mundial, la Alianza está avanzando en un marco de problemas, dilemas y limitaciones.

9. El año 2011 marcó el décimo aniversario de los acontecimientos del 11 de septiembre de 2001. Los estudios muestran que las sociedades occidental y musulmana siguen considerando que las relaciones entre ellas son por lo general malas, y ambas partes se rigen por estereotipos negativos mutuos. Los estudios también muestran que las relaciones entre las sociedades occidental y musulmana siguen dominadas por las tensiones y la desconfianza.

10. Los acontecimientos y las controversias relacionados con la discriminación racial, la xenofobia y las formas conexas de intolerancia, incluida la discriminación contra las personas sobre la base de su religión o sus creencias y la incitación al odio persistían en muchas partes del mundo y eran generalizadas en los principales medios de comunicación durante el período que se examina.

11. Combinados, esos dos conjuntos de hechos muestran claramente que la misión primordial de la Alianza y su orientación especial deben recibir la misma prioridad en sus actividades, y mantenerse como las dos principales características de la Alianza.

12. Las actividades que se llevaron a cabo durante el período que se examina tuvieron por objeto establecer el equilibrio apropiado entre las dos dimensiones de la Alianza y superar lo que en el tercer plan de aplicación se describe como el problema de la coherencia. A lo largo de todo el año se adoptaron medidas para fomentar vínculos más estrechos entre los planes nacionales, las estrategias regionales y los programas elaborados por la Alianza, establecidos con sus asociados o por conducto de ellos. Eso se reflejó en la labor preparatoria del Segundo Plan de Acción para Europa Sudoriental y el proyecto de Estrategia Regional para América Latina. Además, se adoptaron medidas especiales para ampliar y consolidar la labor de la Alianza en nuevas regiones, en particular en Asia y África. Las actividades transversales, incluidas distintas iniciativas de múltiples interesados, campañas públicas y el premio a la innovación intercultural contribuyen a crear sinergias y a aprovechar los recursos no utilizados.

13. Habida cuenta de que 2011 fue un año histórico para la región del Oriente Medio y Norte de África debido a las transformaciones sociales y políticas en muchos países que crearon oportunidades sin precedentes para el cambio, la Alianza participó en distintas actividades, principalmente en el marco de su Estrategia Regional para el Mediterráneo. Las conferencias celebradas en El Cairo en julio de 2011 y el Foro anual en Lisboa, organizado conjuntamente con el Centro Norte-Sur

del Consejo de Europa en noviembre de 2011, se centraron en el intercambio de experiencias de transición democrática y abordaron distintas cuestiones fundamentales. Los propietarios de medios de comunicación que se reunieron en el Mar Muerto (Jordania) en octubre de 2011 examinaron los riesgos y acordaron responsabilidades. En el Foro de Doha se analizaron con los principales agentes el papel transformador de la juventud, así como el poder y los límites de las redes sociales. Los gobiernos elegidos democráticamente se enfrentan con las cuestiones decisivas del logro de la participación política, la tolerancia y la realización de los derechos humanos universales, incluida la libertad religiosa y la libertad de expresión. El intercambio de experiencias de diferentes entornos sigue ocupando un lugar prioritario en el programa.

14. Una función importante de la Alianza en el marco de la creciente diversidad mundial, las múltiples versiones de modernidad que están apareciendo y un entorno de mayor diversidad política es fomentar el diálogo y el pluralismo para alentar el consenso a escala mundial, regional, nacional y local. En el ámbito internacional y regional, esto significa comprender que la democratización no supone necesariamente la occidentalización y que, como ya está sucediendo en el Oriente Medio, más democracia bien podría significar más Islam político. Al mismo tiempo, en una democracia el respeto de los derechos humanos, el pluralismo y la tolerancia de la diversidad política e ideológica no son negociables.

15. En este nuevo contexto, la Alianza se centra cada vez más en la cuestión de la influencia de la religión en la paz, la seguridad y el desarrollo. Sobre la base de los resultados y recomendaciones de iniciativas anteriores sobre la libertad de expresión, religión y conciencia, diversidad religiosa, pluralismo religioso y diálogo interconfesional (Río de Janeiro (Brasil), 2010; Córdoba (España), 2010; Lisboa, 2010; Florencia (Italia), 2011), así como de varias recomendaciones sobre la prohibición de la incitación al odio nacional, racial y religioso, la Alianza abordó cuestiones de actualidad en el Foro de Doha, como la necesidad de educación sobre la tolerancia, aptitudes y competencias interculturales; nuevos instrumentos para crear consenso y convertir la diversidad cultural en un activo positivo; y la eliminación de las restricciones a la libertad de religión y la protección de las minorías. La cuestión del respeto de la diversidad religiosa volverá a figurar en el programa del quinto Foro, que se celebrará en Viena en 2013. En particular, la Alianza también contribuyó al éxito de la observancia de la Semana Mundial de la Armonía Interconfesional, que se celebró por segunda vez en febrero de 2012.

16. En 2011 el mundo siguió experimentando inestabilidad debido a la persistente crisis económica. La incertidumbre económica contribuyó a crear disturbios sociales y políticos de distinta intensidad en muchas zonas urbanas. Las protestas en numerosas ciudades de América del Norte y Europa Occidental han sido en gran medida pacíficas. Sin embargo, se han producido enfrentamientos, y en algunos casos guerras civiles, en otras regiones y han surgido tensiones en muchas partes del mundo.

17. Como consecuencia de la contracción económica en el continente, las sociedades europeas están haciendo frente a dificultades persistentes en relación con su creciente diversidad cultural. El éxito obtenido por muchos partidos de la extrema derecha y contrarios a la inmigración en algunas elecciones es una señal clara de inquietud creciente. Los temores y prejuicios podrían aumentar hasta convertirse en una crisis social en toda Europa si no se abordan adecuadamente. El 15 de noviembre de 2011 se presentó en París una nueva iniciativa titulada

“Reconciliando diversidad y cohesión: un modelo de derechos humanos para construir sociedades inclusivas y participativas en Europa”. Durante los próximos meses se seguirá elaborando la iniciativa, en consulta con la sociedad civil.

18. Las iniciativas para fortalecer la Alianza de Civilizaciones como un instrumento de las Naciones Unidas con autoridad moral para el diálogo y la paz prosiguieron mediante una cooperación más estrecha con agentes no estatales. Eso incluyó relaciones especiales con la comunidad de los medios de comunicación por conducto de la plataforma de expertos mundiales, una red de organizaciones no gubernamentales, un número creciente de empresas y fundaciones, representantes de iniciativas religiosas y confesionales afiliadas a las Naciones Unidas, y jóvenes. El desafío es lograr que la capacidad y los programas conexos se ajusten a los lugares y las cuestiones más pertinentes.

19. Con vistas al futuro, en el marco actual de cambio en el equilibrio de poder mundial, es evidente que la Alianza debería estar en condiciones de contribuir en mayor grado a un aumento de la conciencia acerca de lo que significa vivir en un entorno de diferencias y el papel necesario del diálogo e intercambio intercultural.

20. Esta expectativa acerca del papel cada vez más importante que la Alianza puede desempeñar como un instrumento de las Naciones Unidas con autoridad moral se expresó en el debate temático de la Asamblea General sobre el fomento del entendimiento intercultural para construir sociedades pacíficas e inclusivas, celebrado el 22 de marzo de 2012, y contenía una nueva demanda del papel de mediación de la Alianza.

21. Además, en el Foro de Doha de la Alianza, que se centró en el tema de la cultura, la diversidad cultural y el diálogo intercultural en el fomento del desarrollo sostenible, surgió una nueva serie de demandas relativas al programa de reducción de la pobreza.

22. Como se refleja en el tercer plan de aplicación, para la Alianza asegurar la unidad en torno a los fines, la coherencia y la uniformidad en la acción, sigue siendo un desafío importante y exige mayor reflexión acerca de las situaciones hipotéticas más probables sobre su evolución futura.

23. En el período sobre el que se informa se abordó la cuestión de la sostenibilidad. Atendiendo a la propuesta formulada por el Alto Representante, Turquía acogió una conferencia sobre promesas de contribuciones, conocida también como Foro de Asociados, que se celebró los días 31 de mayo y 1 de junio de 2012 en Estambul (Turquía), y que estuvo presidida conjuntamente por el Secretario General, en la que asociados estatales y no estatales hicieron promesas de contribuciones por valor de 7,5 millones de dólares de los Estados Unidos.

24. Una mayor consolidación y elaboración plena del nuevo mecanismo de reposición sigue siendo un importante desafío para el futuro cercano. Tal vez convenga hacer una reevaluación de las prioridades, que subrayaría en mayor grado la función de intermediación de la Alianza.

25. Merece destacarse la importante contribución del Foro de Doha. Auspiciado generosamente por Qatar, el Foro constituyó un punto de intersección de la agenda del desarrollo y la misión de la Alianza. Planteó la noción de un nuevo contrato social que vincula a los agentes institucionales y de la sociedad civil en los planos nacional y mundial, con su preciada diversidad, y que la trasciende. Esa perspectiva ampliada

ayudará a la comunidad internacional a prepararse para la agenda después de 2015. Además, el Foro contribuyó a establecer apoyo para los programas en curso y nuevas ideas, como lo ilustra el presente informe.

26. Desde principios de 2012 se están realizando los preparativos para el quinto Foro, que se celebrará en Viena (27 y 28 de febrero de 2013). El tema general del Foro será la promoción del liderazgo responsable en la diversidad y el diálogo.

27. En este marco amplio, el presente informe suministra una actualización sobre la comunidad de la Alianza, sus principales actividades y programas, el Fondo Fiduciario y el desafío de la promoción.

III. Consolidación de la Alianza de Civilizaciones como una plataforma mundial de múltiples interesados

28. La Alianza tiene una fuerte dimensión intergubernamental, que se refleja en el Grupo de Amigos. Sin embargo, funciona en un ámbito en que el progreso depende de las contribuciones y elecciones de todo tipo de agentes de las más diversas procedencias. Procura activamente incorporarlos en una vasta plataforma de una amplia gama de interesados, que ahora se ha constituido en una Asamblea de Asociados. Cabe destacar los aspectos siguientes:

El Grupo de Amigos

29. Tras la ampliación rápida y sostenida de los últimos años, sigue aumentando el número de miembros del Grupo de Amigos, aunque con mayor lentitud, y actualmente asciende a 133 (110 países y 23 organizaciones internacionales²).

30. El Grupo de Amigos celebró su reunión ministerial en Nueva York en septiembre de 2011, con la participación del Secretario General y el Presidente de la Asamblea General. Realizó una reunión a nivel de Representantes Permanentes en marzo de 2012. Además, los ministros y jefes de organizaciones internacionales o sus representantes también celebraron cinco mesas redondas temáticas durante el Foro de Doha, en las que suministraron orientación sobre temas fundamentales. Asimismo, se realizaron consultas por conducto de comunicaciones escritas y una amplia gama de contactos bilaterales. En particular, se invitó a algunos miembros del Grupo de Amigos a que formularan sugerencias para el tercer plan de aplicación (2011-2013), el programa del Foro de Doha y el esbozo del nuevo mecanismo de reposición.

31. El Alto Representante mantuvo contactos sistemáticos con algunos miembros del Grupo de Amigos, en particular en el marco de los preparativos de la primera conferencia sobre promesas de contribuciones. Celebró consultas bilaterales con ambos patrocinadores (Estambul en enero de 2012 y Madrid en marzo de 2012) y realizó visitas oficiales a Australia, Finlandia, Jordania, Montenegro y Serbia.

32. Durante este período también se mantuvieron contactos con jefes de organizaciones internacionales y regionales a fin de reforzar las sinergias, garantizar la aplicación de memorandos de entendimiento y establecer contactos más estrechos con varias fundaciones y el sector privado.

² Los siguientes miembros se incorporaron al Grupo de Amigos en los últimos 12 meses: Brunei Darussalam, Iraq, Mongolia, Organización Mundial del Turismo y Unión por el Mediterráneo.

Coordinadores

33. Se invita a los miembros del Grupo de Amigos a designar coordinadores cuyo mandato es supervisar la puesta en práctica de los objetivos de la Alianza a nivel nacional, en particular por conducto de planes nacionales, y coordinar las actividades con la secretaría de la Alianza. Al 30 de junio de 2012, 79 países y 22 organizaciones internacionales habían nombrado coordinadores.

34. La Alianza garantizó la coordinación de sus actividades e intercambios mediante la organización de la reunión anual de coordinadores a la que dio acogida la Fundación Gulbenkian en Portugal, y que se celebró a continuación de la reunión del Foro de Lisboa organizado conjuntamente con el Centro Norte-Sur del Consejo de Europa, así como mediante la celebración de consultas periódicas. Además, los coordinadores participaron en distintas reuniones centradas en la elaboración del Segundo Plan de Acción para la Estrategia Regional para Europa Sudoriental, en Belgrado el 10 de abril de 2012, y en el marco de la Estrategia Regional para América Latina, en Lima. Durante los últimos 12 meses también se mantuvieron consultas oficiosas periódicas recíprocas de carácter regional.

Plataforma temática

35. Sobre la base de una propuesta de Suiza, continuó la labor de desarrollo de plataformas temáticas que reúnen a pequeños grupos de países interesados en explorar más a fondo temas específicos de interés común y formulan propuestas para una acción concertada. Así pues, se estableció una plataforma “humanitaria” con el objeto de comprender mejor e intensificar la interacción entre organizaciones de diferentes religiones, así como entre organizaciones laicas y religiosas en el ámbito de la asistencia humanitaria y para el desarrollo. Se llevó a cabo un estudio de las prácticas de unas 100 organizaciones no gubernamentales y las conclusiones se compartieron y analizaron con ellas y con los países participantes. No obstante, debido a las dificultades de generar apoyo suficiente, se decidió suspender este tipo de enfoque.

Componente de la sociedad civil, incluidos el sector privado y las entidades filantrópicas

36. La Alianza es una iniciativa integrada por múltiples interesados, cuyo éxito depende de los conocimientos especializados en materia de promoción, el apoyo y la participación de múltiples agentes en todos los niveles. La Alianza se esfuerza permanentemente por mejorar las formas en que los agentes no estatales pueden integrarse mejor en sus actividades, junto a los agentes estatales y en cooperación con ellos.

37. Se intensificaron los esfuerzos por construir y/o consolidar varias redes orientadas a grupos específicos, como los jóvenes, las universidades y los investigadores, los centros de estudio y las fundaciones, las organizaciones no gubernamentales que se ocupan de distintas cuestiones interculturales, las redes interconfesionales, y establecer asociaciones con intervención del sector privado.

38. Simultáneamente, prosiguió la búsqueda de plataformas integradas. Tras la primera reunión previa al Foro que se celebró en Qatar en mayo de 2011, continuaron las iniciativas para crear filiales de la Alianza de la sociedad civil a escala regional y nacional. Las iniciativas y sugerencias de la sociedad civil formuladas recientemente en Australia, el Camerún, China y la India siguen esa orientación.

39. Se emprendieron actividades para alentar la participación de particulares en el activismo de la Alianza por medio de campañas, concursos e iniciativas que fomentan la participación personal. El Foro de Doha promovió el concepto de compromiso con la acción, también aplicable a las personas.

40. Las asociaciones entre los sectores público y privado están desempeñando un papel cada vez más importante en relación con la labor de la Alianza. Constituyen la base para la preparación de proyectos concretos con una dimensión mundial, como el “Dialogue Café”, el premio a la innovación intercultural, las escuelas de verano y la campaña “Una acción por la diversidad y la inclusión”, que se describen en las secciones IV y V *infra*.

41. La Alianza siguió colaborando estrechamente con países, organismos y organizaciones no gubernamentales que se ocupaban de cuestiones relacionadas con el diálogo interconfesional y la cooperación religiosa con miras a desarrollar elementos de complementariedad. Esa labor incluyó, en particular, la participación en el Foro tripartito sobre la cooperación interconfesional para la paz, y la iniciativa de Jordania de que se celebrase una Semana Internacional de la Armonía Interconfesional. También se establecerán contactos con el Centro Internacional Rey Abdullah Bin Abdulaziz para el Diálogo Interreligioso e Intercultural, que se estableció en Viena en noviembre de 2011.

Asamblea de asociados

42. La Asamblea de Asociados se estableció como parte del nuevo mecanismo de reposición con una base de financiación diversificada integrada por gobiernos, organizaciones internacionales, fundaciones, empresas y particulares. La Asamblea de Asociados proveerá un marco en que los distintos donantes podrán intercambiar opiniones sobre las operaciones y la eficacia del Fondo Fiduciario de la Alianza al analizar sus contribuciones futuras. También se celebrarán consultas con la Asamblea de Asociados acerca de las prioridades y la perspectiva estratégica de la Alianza, y la Asamblea tendrá la oportunidad de formular sugerencias de nuevas iniciativas. El Alto Representante se reunirá con el pleno de la Asamblea de Asociados en los períodos de sesiones del mecanismo de reposición y toda vez que ello se requiera.

IV. Principales iniciativas y actividades

43. Durante el período sobre el que se informa, la Alianza llevó a cabo actividades principalmente en los ámbitos de la educación, la juventud, los medios de comunicación y la migración en torno a los cinco objetivos fundamentales siguientes: a) facilitar el diálogo mundial sobre los desafíos y oportunidades para vivir en armonía en un entorno de diversidad en nuestra era de comunicación e intercambio global; b) promover cambios en los marcos normativos y las estrategias interculturales; c) prevenir las tensiones y crisis interculturales y luchar contra los estereotipos, la discriminación y la xenofobia; d) prestar apoyo a las iniciativas de base comunitaria que contribuyen al diálogo y el entendimiento multiculturales, el respeto mutuo y la cooperación para superar las divisiones; y e) despertar la conciencia y movilizar el apoyo del público en aras de la diversidad cultural, la tolerancia y la inclusión. Durante el período sobre el que se informa, se pusieron en práctica distintos programas y actividades, entre las que cabe destacar las que figuran a continuación.

A. Planes nacionales y estrategias regionales

44. Los planes nacionales son el mejor proceso para promover la implicación en los objetivos de la Alianza a nivel nacional. Al 30 de junio de 2012, los siguientes 27 Estados habían adoptado planes y estrategias nacionales: Albania, Argelia, Argentina, Brasil, Bulgaria, Croacia, Dinamarca, Egipto, Eslovenia, España, ex República Yugoslava de Macedonia, Federación de Rusia, Italia, Kuwait, Malta, Marruecos, México, Montenegro, Nueva Zelanda, Portugal, Qatar, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República Checa, República de Corea, Rumania, Serbia y Turquía. Algunos países han elaborado segundas y terceras ediciones de sus planes nacionales.

45. Se están preparando nuevos planes como parte de un proceso gradual de largo plazo que han de llevar a cabo los países a su ritmo, utilizando sus propios canales de aplicación. Algunos países, aunque no se proponen elaborar planes propiamente dichos, formulan importantes conjuntos de medidas sobre cuestiones fundamentales.

46. Si bien esos planes no pueden concebirse siguiendo un modelo único, es un hecho cada vez más aceptado que expresan una mayor implicación en los objetivos de la Alianza y que a largo plazo deberían incluir medidas y prácticas fundamentales que representen normas mínimas de buena gobernanza de la diversidad cultural. El intercambio fecundo entre los distintos programas de la Alianza sería una clara ventaja y fortalecería la coherencia general.

47. La secretaría deberá encontrar los recursos necesarios para prestar un apoyo más sostenido a los países que elaboran esos planes e intercambios de experiencias, pero fundamentalmente también deberá alentar a los países que mayor necesidad tienen de estas medidas a que comiencen a elaborar sus planes con la participación de la sociedad civil. Además, tal vez deba ayudar a esos países a movilizar los conocimientos especializados de las organizaciones internacionales y regionales y a valerse de las redes de expertos.

Estrategias regionales

48. La Alianza ha estado haciendo llamamientos a grupos de países que enfrentaban problemas comunes a fin de que generasen acciones comunes en cooperación con la sociedad civil. Así pues, en diciembre de 2009 se aprobó en Sarajevo la Estrategia Regional para Europa Sudoriental, a la que, en el tercer trimestre de 2010, siguió el plan de acción para su aplicación. Por otra parte, la labor emprendida en Alejandría (Egipto) a principios de 2010 culminó con la aprobación, el 9 de noviembre de 2010 en La Valetta, de la Estrategia Regional sobre el Diálogo y la Cooperación Interculturales en el Mediterráneo. Ello dio lugar a que, en mayo de 2011, se adoptara un primer conjunto de medidas de aplicación prioritarias, teniendo en cuenta el nuevo contexto de la región del Oriente Medio y Norte de África.

49. Se reconoce que la financiación de esos dos planes de acción ha constituido un problema, que ahora se está abordando mediante el nuevo procedimiento de reposición. Esta será una prioridad permanente. Entretanto, en ambos casos se han puesto en marcha algunos proyectos y actividades, entre los que cabe mencionar el proyecto de enseñanza de historia en Europa Sudoriental, con el apoyo de la Asociación Europea de Educadores de Historia, el Consejo de Europa y el Instituto Soros, así como diversas formas de intercambio de conocimientos especializados y

experiencias en el Mediterráneo, en particular en la esfera de los medios de comunicación, los jóvenes y las estructuras democráticas de transición.

50. La firme voluntad política culminó con la propuesta de un Segundo Plan de Acción Regional para Europa Sudoriental. Tras una reunión celebrada en Belgrado en abril de 2012, el Plan que se está ultimando abarca una gran variedad de proyectos destinados a abordar seis prioridades.

51. En respuesta a una invitación del Perú, también se ha elaborado un proyecto de Estrategia Regional para América Latina, cuya aprobación ministerial está prevista en 2012, junto con un plan de acción, que se basará en los trabajos realizados por organizaciones regionales y subregionales y por colaboradores de la sociedad civil, y que fortalecerá las sinergias con los programas de la Alianza.

52. Se están analizando otras iniciativas regionales. Se han establecido contactos preliminares con algunos gobiernos y/o colaboradores de la sociedad civil en Asia, la región del Pacífico Sur y África Subsahariana. Si bien no necesariamente se traducirían en planes propiamente dichos a corto plazo, serían pasos importantes en un proceso interactivo. En algunos casos, se beneficiarían de un entendimiento de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos en el sentido de que las contribuciones para fines específicos a proyectos centrados en el desarrollo podrían considerarse asistencia bilateral en función de los requisitos de la asistencia oficial para el desarrollo.

B. Iniciativas con múltiples interesados, incluidos proyectos y programas dirigidos principalmente por la Alianza de Civilizaciones

53. La Alianza y sus asociados han elaborado una serie de programas en las cuatro esferas de acción relacionadas con el logro de los cinco objetivos amplios (véase el párr. 43), que contribuyen a facilitar un cambio positivo para los ciudadanos en cuanto al respeto y la comprensión de los entornos multiculturales y el acceso a estos. Se basan en las sugerencias contenidas en el informe del Grupo de Alto Nivel, así como en los compromisos asumidos por los diferentes asociados en el marco de los Foros de la Alianza.

54. Muchos programas reflejan diversas formas de cooperación con organizaciones internacionales asociadas, en aplicación de la red existente de memorandos de entendimiento entre la Alianza y el Consejo de Europa; la Liga de los Estados Árabes; la Organización de la Conferencia Islámica; la Organización de la Liga Árabe para la Educación, la Cultura y la Ciencia; la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO); la Organización Islámica para la Educación, la Ciencia y la Cultura; y la Organización Internacional para las Migraciones. Muchos también incluyen contribuciones de organizaciones no gubernamentales, fundaciones y universidades, o pueden servir de marco para sus iniciativas, de conformidad con la visión del Alto Representante: “La acción de la Alianza solo será posible con la acción de ustedes. Ustedes son la Alianza”.

Ámbito de la educación

55. Desde sus inicios, la Alianza ha abordado las cuestiones de la ignorancia mutua, el temor y las sospechas generalizados entre las distintas culturas. Reconoce el papel decisivo de la educación para ayudar a tender puentes y cambiar perspectivas. También reconoce que, en un ámbito de considerable actividad, su principal papel es alentar la adaptación permanente de las iniciativas en curso, y no iniciar una serie de nuevas actividades. La Alianza mantiene una red académica, que desarrollará sinergias con el Instituto Internacional de la Universidad de las Naciones Unidas.

Plataforma para la educación sobre religiones y creencias

56. La comunidad de aprendizaje en línea para la educación sobre religiones y creencias se ha constituido en un importante recurso de Internet para el aprendizaje sobre diferentes religiones y creencias. Durante el período que se examina siguió ampliándose y ahora la comunidad de aprendizaje, que tiene una red de 18 colaboradores académicos y de la sociedad civil en todo el mundo, ha pasado a ser también una plataforma para actividades educativas, un facilitador de los debates sobre el papel de las organizaciones religiosas y un factor de sinergia de la Alianza en varios sentidos.

57. La organización en Marrakech (Marruecos) en febrero de 2012 del Simposio internacional sobre educación, espiritualidad y educación para el bienestar humano es una ilustración cabal del potencial de la plataforma para debates fundamentados y recomendaciones normativas.

Alfabetización mediática

58. La Alianza continuó desarrollando varias iniciativas de alfabetización mediática con el fin de ayudar a los jóvenes y a los ciudadanos en general a adquirir una comprensión plena de un mundo mediático cada vez más complejo y darles las herramientas que necesitaban para poder ser consumidores y productores racionales y críticos de los medios de comunicación, una condición esencial para un mejor entendimiento mutuo. La Alianza ha aunado esfuerzos con la UNESCO y siguió desarrollando el centro internacional de intercambio de información sobre alfabetización mediática e informacional para convertirlo en una referencia mundial en el campo de la educación sobre los medios. La publicación conjunta de la Alianza, la Comisión Europea y la UNESCO *Mapping Media Education Policies in the World*, fue traducida al japonés por la Universidad de Hosei de Tokio.

59. La Red universitaria de educación básica sobre los medios de comunicación y la información y el diálogo intercultural, de la Alianza y la UNESCO, celebró su primera conferencia en junio de 2011 en Fez (Marruecos), en la que estableció el marco de la Cátedra global Alianza-UNESCO. En mayo de 2012 se celebró la segunda reunión en la Universidad Autónoma de Barcelona (España), en que la Alianza, la UNESCO y ocho universidades (de Australia, Brasil, China, Egipto, España, Estados Unidos de América, Jamaica y Marruecos), presentaron los primeros resultados de la Red.

Estímulo de la adaptación constante de las políticas de educación y apoyo a las iniciativas innovadoras

60. El Foro de Doha ofreció varias oportunidades de explorar el papel de la educación para reducir las percepciones erróneas y facilitar interacciones interculturales constructivas. Algunos talleres formularon recomendaciones sobre la adquisición de aptitudes interculturales o la elaboración de nuevos programas de estudios para la educación superior destinados a ayudar a los funcionarios de la administración pública a gestionar la diversidad. Se han puesto en marcha actividades de seguimiento.

61. El Foro de Doha también abordó el papel de la enseñanza de la historia en la transformación de conflictos, con representantes de la Asociación Europea de Educadores de Historia, el Centro de Investigaciones sobre la Historia, el Arte y la Cultura del Islam, y el Consejo de Europa, y ministros o expertos de categoría superior de distintos países que cuentan con la experiencia pertinente. Una de las numerosas recomendaciones fue que la Alianza respaldara medidas experimentales en el marco de sus estrategias regionales, lo que ya hace en Europa Sudoriental.

Convivencia en armonía con la diversidad: escuelas de verano de la Alianza de Civilizaciones

62. Las escuelas de verano de la Alianza se basan en la convicción de que los jóvenes son impulsores del cambio. Además, uno de los principios centrales de estas escuelas es que las personas tienen más cosas en común que diferencias divisivas y, si se les da la oportunidad, explorarán esos intereses comunes, activando colaboraciones y estimulando ideas que aborden las cuestiones importantes en todo el mundo.

63. Los objetivos de las escuelas de verano son los siguientes: a) promover el empoderamiento de los jóvenes fortaleciendo las aptitudes y competencias interculturales; b) fortalecer la capacidad de los jóvenes para trabajar en la elaboración y aplicación de actividades de cooperación que trasciendan las divisiones; c) facilitar los encuentros e intercambios entre jóvenes de todo el mundo; y d) crear una red de participantes.

64. Las escuelas de verano, de una semana de duración con régimen de internado, se basan en el proceso de aprendizaje mutuo, valiéndose de las diversas experiencias de los participantes como punto de partida de los procesos de capacitación y aprendizaje. La participación activa y la reflexión profunda son componentes fundamentales del curso, que combina aspectos de educación formal e informal. Los participantes comparan sus enfoques de trabajo y participación como dirigentes jóvenes en sociedades cada vez más diversas, preparándose para constituirse en agentes de cambio al regresar a sus comunidades.

65. La escuela de verano de 2011, auspiciada por la Universidad de Lisboa, fue el resultado de un consorcio de asociados, a saber: la Liga de los Estados Árabes, la Universidad Euromediterránea, el Centro Norte-Sur del Consejo de Europa, la Fundación Gulbenkian, la Red de Desarrollo Aga Khan y varias empresas. Reunió a casi 100 jóvenes de 18 a 30 años, velando por el equilibrio geográfico, cultural y de género.

66. En 2012 se prevé la realización de tres escuelas de verano en Coimbra (Portugal) en agosto de 2012 con 135 participantes de más de 60 países, en Malta durante la primera semana de septiembre y en Turquía a fines de septiembre.

Ámbito de la juventud

67. Profundamente conscientes de que los jóvenes son agentes de cambio y una fuente de ideas innovadoras, la Alianza los reconoce como actores y asociados autónomos en la creación de sociedades más inclusivas y equitativas. Así pues, toma medidas para fomentar su participación, presta apoyo a sus iniciativas más prometedoras e impulsa programas de intercambio. El sitio web sobre la juventud, que sigue ampliándose y sirve de centro de coordinación, respalda el proceso.

68. En el contexto del Foro de Doha, se volvió a fomentar la participación de los jóvenes mediante una actividad preparatoria para ellos. Uno de sus productos fue la puesta en marcha de una campaña juvenil en la que se instó a dirigentes políticos y ciudadanos a pronunciarse contra el miedo, la intolerancia y la xenofobia.

Movimiento juvenil mundial en pro de la Alianza de Civilizaciones

69. Además de la primera reunión del Movimiento juvenil mundial en pro de la Alianza de Civilizaciones, celebrada en Bakú en abril de 2011, la Alianza y los dirigentes del Movimiento han trabajado durante el año en la finalización de su carta y mandato. Se prevé que este proceso finalizará en 2013, lo cual permitirá el avance de la iniciativa.

Fondo de solidaridad para la juventud

70. El Fondo de solidaridad para la juventud es un programa internacional de pequeños subsidios que proporciona financiación inicial de hasta 30.000 dólares a organizaciones de jóvenes que promueven el diálogo intercultural e interreligioso en los planos local, nacional, regional o internacional. Los proyectos financiados por este programa son formulados y ejecutados en su totalidad por organizaciones de jóvenes.

71. Como resultado de las ediciones del Fondo de 2008 y 2010, se financiaron 24 proyectos y se beneficiaron de sus actividades más de 150.000 personas, en su mayoría jóvenes. Con el objeto de evaluar los resultados y el impacto de las actividades de los proyectos y de garantizar la mayor sostenibilidad de estos, la Alianza impartió un curso de tres días sobre creación de capacidad a los ganadores del Fondo de solidaridad para la juventud en Nairobi (Kenya) en marzo de 2012. Uno de los resultados prometedores del curso fue la puesta en marcha de una red de exalumnos para suministrar orientación y asesoramiento a futuros ganadores del Fondo después de 2012, con sujeción al aumento de la financiación que se encauza hacia el Fondo Fiduciario.

Otras novedades

72. La Alianza siguió participando activamente en el trabajo de la Red Interinstitucional de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Juventud, que tiene por objeto aumentar la eficacia de la labor de las Naciones Unidas en materia de desarrollo juvenil. Participó en un grupo de trabajo sobre la elaboración de un plan de acción para profundizar la orientación de los programas de las Naciones Unidas hacia la juventud, de conformidad con las instrucciones del Secretario General.

73. El 22 de marzo de 2012, la Asamblea General y la Alianza auspiciaron un debate temático de alto perfil sobre el fomento del entendimiento intercultural para construir sociedades pacíficas e inclusivas, que contó con una nutrida asistencia. Los jóvenes participaron activamente en los debates.

Ámbito de los medios de comunicación

Programa para los medios de comunicación, antes titulado Mecanismo de respuesta rápida de los medios de comunicación

74. El Programa para los medios de comunicación se centra en la ampliación del papel constructivo de dichos medios a los efectos de la promoción de la comprensión pública de debates en que se plantean opiniones contrapuestas. A tal efecto, se ocupa del aumento del acceso de los profesionales de los medios de comunicación a comentarios de expertos para garantizar que se escuche una diversidad de opiniones y contenido de calidad gratuito; crear oportunidades para que los periodistas amplíen sus competencias por medio de la capacitación; y realizar cursos sobre el empoderamiento de los medios dirigidos al sector académico, la sociedad civil y líderes de opinión, y a comunidades marginadas o estereotipadas. El Programa facilita el diálogo sobre las mejores prácticas del sector de los medios de comunicación. Se ha ampliado constantemente desde su puesta en marcha con el fin de atender a las crecientes necesidades de los medios y de las comunidades locales.

Expertos mundiales

75. La guía en línea de expertos mundiales (puede consultarse en www.theglobalexerts.org) se puso nuevamente en marcha en abril de 2012 con diversos nuevos servicios, incluida una herramienta perfeccionada de búsqueda de expertos y una interfase más interactiva para la propuesta de expertos y la presentación de artículos. La base de datos de expertos ha seguido ampliándose. La guía cuenta actualmente con más de 400 expertos, desde académicos hasta dirigentes de la sociedad civil y jóvenes. Cada experto prepara semanalmente varias aportaciones impresas para los medios de comunicación y cada mes se envían entre 12 y 15 alertas a millares de periodistas de todo el mundo. En julio de 2012, se incorporará en la guía de expertos mundiales la primera aplicación móvil de la Alianza, que permitirá a los periodistas buscar expertos en sus dispositivos móviles por especialidad, lugar e idioma.

Publicación conjunta de artículos y de series de artículos y proyectos multimedia basados en asociaciones

76. Consolidando la anterior serie de artículos (“La religión y el espacio público, mayo de 2011), que llegó a más de 2 millones de lectores gracias a la publicación conjunta, en marzo de 2012 se dedicó una nueva serie de artículos al papel de los jóvenes en los cambios democráticos. Se publicaron artículos en 15 periódicos.

77. El recurso en línea siguió incorporando comentarios de expertos de medios de comunicación de todo el mundo, aunque también incluye material escrito o producido por expertos exclusivamente para el sitio en forma de artículos, podcasts y entrevistas en vídeo. Los artículos se envían luego a una red de 80 editores de todo el mundo que distribuyen el material para su publicación conjunta gratuita.

78. El proyecto también ha servido para establecer numerosas relaciones de colaboración a fin de preparar contenido, como, por ejemplo, una asociación con el Consejo Británico y la Facultad de Periodismo de la Universidad de Missouri, para producir el primer proyecto multimedia sobre el tema “Viajes de pertenencia”, que ilustra la compleja interrelación de las múltiples identidades por medio de 110 vídeos testimoniales de personalidades públicas y jóvenes dirigentes. En 2011 se

produjeron 100 vídeos sobre el tema “100 preguntas sobre el Islam”, que se distribuyeron en todo el mundo a escuelas de verano, universidades y profesionales de los medios de comunicación.

Capacitación de periodistas y formación de dirigentes de la sociedad civil y líderes de opinión

79. El Programa para los medios de comunicación crea periódicamente oportunidades para que los periodistas amplíen sus competencias por medio de sesiones de capacitación con profesionales de medios de comunicación de otras partes del mundo y la exposición a estos. Debido a las limitaciones financieras, este año surgieron menos oportunidades. En particular, el Programa se asoció con la Red de conocimientos del *New York Times* y ofreció un curso de capacitación en línea de seis semanas impartido por periodistas de ese diario a colegas de Egipto, los Estados Unidos, Francia y Túnez, sobre la cobertura de elecciones. Se han iniciado conversaciones con importantes institutos de formación para multiplicar la capacitación intercultural en los próximos meses.

80. Además, el Programa se propone capacitar a dirigentes de la sociedad civil y líderes de opinión y suministrar competencias para aprovechar mejor las oportunidades en los medios de comunicación. Sobre la base del éxito de los ensayos realizados en 2010 y 2011, en particular en el Reino Unido, actualmente se analiza la colaboración con nuevos asociados a este respecto.

Reunión de propietarios de cadenas de televisión

81. Después de la reunión de propietarios y administradores de cadenas de televisión celebrada en el Mar Muerto (Jordania) en octubre de 2011, el Programa para los medios de comunicación convocó a una docena de administradores de medios en el Foro de Doha para debatir extraoficialmente el programa internacional del Secretario General. El Programa sigue incrementando su función de facilitador de reuniones privadas de editores, propietarios, administradores y educadores para analizar las principales cuestiones relativas al papel de los medios de comunicación y el futuro del periodismo.

*Colaboración general en el ámbito de los medios de comunicación:
el discurso incendiario*

82. Se entabló un diálogo entre la Alianza y la Unión Europea sobre la información difundida por los medios de comunicación en la esfera de la prevención y la radicalización, especialmente sobre el discurso alternativo respecto de los artículos incendiarios de todas partes. La Alianza compartió con la Red Europea de Expertos sobre Radicalización ideas sobre su propia experiencia en la organización de talleres de creación de capacidad para periodistas en los Estados Unidos, Indonesia, el Pakistán, Europa y el mundo árabe para analizar el papel de los medios de comunicación en el tratamiento de las tensiones entre comunidades. La Alianza también puso de relieve su experiencia en la esfera de la programación de discursos alternativos y de proyectos de empoderamiento de los jóvenes en situación de riesgo en distintos entornos de fijación de políticas, entre otros con agentes de África Oriental, Asia Central y Asia Meridional y Sudoriental. La Alianza tiene previsto emprender una nueva serie de programas en esta esfera, centrados en el Pakistán y Somalia.

Ámbito de la migración y la integración

83. En un mundo de fronteras fáciles de cruzar y economías globalizadas, las diversas poblaciones suelen interactuar cada vez más por medio de la migración permanente. La forma en que esta dinámica se presenta en los medios de comunicación, se debate en los ámbitos político y cultural y se aborda en la formulación de políticas determina si las sociedades consideran esta mayor diversidad una fortaleza o una amenaza. La contribución de la Alianza se centra en la identificación y el intercambio de políticas públicas e iniciativas prometedoras de la sociedad civil en relación con la integración de los migrantes y el discurso sobre la migración.

Intercambio de conocimientos: comunidad en línea sobre migración e integración

84. El sitio web sobre “Online Community on Migration and Integration: Building Inclusive Societies” (IBIS) (puede consultarse en www.unaoc.org/ibis/about/), puesto en marcha en mayo de 2010, tiene dos objetivos principales: destacar los modelos de integración de migrantes que han tenido éxito con el fin de contrarrestar el discurso polarizador y los estereotipos, y alentar la duplicación de esos modelos en distintos contextos, al tiempo que se promueve una mayor participación de una amplia gama de interesados. En 2011 la comunidad en línea siguió ampliando su potencial, en particular incrementando sus actividades de divulgación y su red de asociados.

85. En mayo de 2012, dos años después de su puesta en marcha, la Alianza realizó una evaluación de su sitio web y decidió que era necesario mejorar su estructura y diseño. Se han iniciado las tareas para contar con una versión mejorada a fines de 2012.

Contribución a la formulación de políticas y promoción de prácticas prometedoras

86. Por ser una plataforma perfeccionable destinada al intercambio de conocimientos y propuestas, IBIS es el principal recurso de la Alianza para la preparación de aportaciones a diversas iniciativas nacionales e internacionales, en particular al Diálogo de alto nivel sobre la migración internacional y el desarrollo que celebrará la Asamblea General en su sexagésimo octavo período de sesiones en 2013.

87. Los conocimientos, redes y debates a los que aporta IBIS también se tendrán en cuenta en la iniciativa regional del Alto Representante titulada: “Reconciliando diversidad y cohesión: un modelo de derechos humanos para construir sociedades inclusivas y participativas en Europa”, descrita en la sinopsis de los avances.

88. Además, la Alianza colaboró en varias actividades que promovieron sociedades más inclusivas, como un seminario internacional en Melbourne (Australia) organizado con la Universidad Deakin sobre diversidad, ciudadanía e inclusión social (octubre de 2011); una nueva reunión sobre el tema “La ciudad interétnica”, organizada en Nueva York con la Misión Permanente de Italia ante las Naciones Unidas, con la participación de todos los organismos pertinentes de las Naciones Unidas, otros países clave, expertos y representantes de la sociedad civil (septiembre de 2011); y reuniones auspiciadas por la Organización Internacional para las Migraciones en Helsinki y Nueva York sobre una mejor comunicación para una mejor integración.

Medios de comunicación y migración

89. Se ha reunido un equipo de expertos y periodistas para preparar talleres destinados a mejorar la comunicación de los medios sobre la migración. Algunos de estos tendrán lugar en el contexto del Quinto Foro que se celebrará en Viena (febrero de 2013), en que la cuestión será un tema destacado.

C. Otras iniciativas transversales*Festival de vídeo para la juventud PLURAL+*

90. La Alianza, en asociación con la Organización Internacional para las Migraciones, siguió desarrollando el festival de vídeo para la juventud PLURAL+ sobre migración, diversidad e inclusión social, que reconoce a los jóvenes como poderosos impulsores del cambio social en un mundo muchas veces caracterizado por la intolerancia. PLURAL+ tiene el apoyo de muchos asociados internacionales. En los primeros tres años se recibieron más de 400 vídeos de 63 países.

91. Los vídeos premiados se distribuyen en DVD, se transmiten por cadenas de televisión e Internet, se proyectan en festivales de vídeo y de cine y en conferencias organizadas en todo el mundo. Entre los distribuidores de PLURAL+ cabe mencionar RAI Educational (Italia), la Televisión de las Naciones Unidas, la Conferencia Permanente del Sector Audiovisual Mediterráneo, el Festival de Jóvenes Chinh India, el Festival de Cine de La Habana, el Festival Internacional de Cine Roots & Routes, la Comisión Real de Cinematografía de Jordania, el Festival de Medios Educativos de Serbia, Televisión América Latina, el Festival Internacional de Cine SinFronteras y Cine y Salud (España).

Premio a la innovación intercultural/Fondo Intercultural Mundial para la Innovación

92. El Premio a la innovación intercultural selecciona los proyectos de base comunitaria más innovadores que alientan el diálogo intercultural y la cooperación en todo el mundo, y les presta apoyo. Un proceso competitivo asegura que los proyectos se seleccionen por sus logros extraordinarios y el potencial para ampliarlos en otros contextos. Los ganadores pasan a ser miembros del Fondo Intercultural Mundial para la Innovación y reciben hasta un año de apoyo y asesoramiento de la Alianza y el Grupo BMW. El programa ayuda a los ganadores a aumentar su eficiencia y crecer, al tiempo que facilita la transferencia de los proyectos a otros contextos en que podrían ser pertinentes. Conectando esas iniciativas con encargados de formular políticas, donantes potenciales y medios de comunicación, la Alianza y el Grupo BMW se proponen aumentar considerablemente su impacto.

93. Se distinguió a 10 organizaciones entre más de 400 propuestas de 70 países en una ceremonia de entrega de premios celebrada en el Foro de Doha. Entre los ganadores, que provenían de distintas regiones y esferas, figuraron la Iniciativa de justicia y desarrollo del Oriente Medio (Palestina/Israel), la Fundación Maytree (Canadá), Cafebabel.com (Europa), la Asociación Vaga Lume (Brasil), Chirom e...Chino (Italia), la estación de radio Todos por la Paz (Palestina), Kickfair (Alemania), Irenia (España), Amara-Universal Subtitles (Estados Unidos) y Youth Empowering Parents (Canadá).

94. El equipo del Fondo Intercultural Mundial para la Innovación comenzó a trabajar con estas 10 organizaciones y se encuentra en la etapa de duplicar algunas de sus ideas innovadoras. Por ejemplo, 18 organizaciones de ocho países están interesadas en adaptar el proyecto ganador “DiverseCity onBoard” de la Fundación Maytree a sus ciudades y la Iniciativa de justicia y desarrollo del Oriente Medio comenzó a trabajar en Egipto y Turquía, y lo hará en España y Jordania a mediados de 2012.

95. El Grupo BMW anunció su fuerte compromiso con el proyecto por lo menos durante los dos años siguientes.

Programa de becas

96. En septiembre de 2009 la Alianza inició su programa de becas, concebido para facilitar a los futuros dirigentes de América del Norte, Europa y los países mayoritariamente musulmanes el contacto con los medios de comunicación, la cultura, la política, las instituciones, la sociedad civil y la religión de los demás países y para fomentar el intercambio de conocimientos, el entendimiento y las asociaciones productivas a través de las fronteras. A largo plazo, la Alianza se propone crear una red de futuros dirigentes que aportarán nuevos puntos de vista a las relaciones entre los diferentes países y regiones y promoverán enfoques novedosos.

97. Después del éxito obtenido por las dos ediciones piloto de 2010 y 2011, ahora el programa de becas se ejecuta dos veces por año. Recibe financiación de Alemania y la Fundación Guerrand-Hermès para la Paz, en asociación con el Consejo Británico, la Liga de los Estados Árabes, la Organización Islámica para la Educación, la Ciencia y la Cultura, el Comité de Qatar de la Alianza de Civilizaciones y el Instituto de Educación Internacional de los Estados Unidos de América. La Organización de Cooperación Islámica y el Gobierno de Jordania se asociaron en 2012. La primera edición de 2012 llevó a nuevos dirigentes de los Estados Unidos y Europa a Marruecos, Jordania y la Arabia Saudita.

98. La Primavera Árabe ha dado una pertinencia aun mayor al programa, pues constituye una oportunidad sin precedentes para que los nuevos dirigentes aprendan de sus homólogos y entren en contacto con ellos. En el segundo trimestre de 2013 se realizará una reunión de exbecarios para colaborar y formular iniciativas conjuntas.

Promoción del diálogo mundial: red de Dialogue Cafés

99. Dialogue Café es una iniciativa sin fines de lucro que utiliza tecnología de avanzada de videoconferencias para entablar conversaciones cara a cara entre grupos diversos de personas de todo el mundo. Les permite establecer una comunidad mundial para intercambiar experiencias, aprender de los demás y trabajar juntos para que el mundo sea un lugar mejor. Ya hay Dialogue Cafés en París, Lisboa, Amsterdam, Río de Janeiro (Brasil), Cleveland (Estados Unidos) y Ramallah. La apertura de Dialogue Cafés en Londres, Beirut, Wrocław (Polonia) y São Paulo (Brasil) está prevista para 2012 y en Túnez, Belgrado, Lagos (Nigeria) y Brisbane (Australia) para mediados de 2013.

100. La ampliación de la red de Dialogue Cafés a tres zonas estratégicas es una prioridad para 2012-2013: África (Angola, Cabo Verde, Etiopía, Mozambique y Senegal); Asia Meridional (Bangladesh, India y Pakistán.); y Europa Sudoriental y la región del Mediterráneo (Albania, Austria, Bosnia y Herzegovina, Bulgaria, Egipto,

ex República Yugoslava de Macedonia, Marruecos, Montenegro, Rumania y Turquía). Se está examinando la posibilidad de establecer otros 20 nuevos Dialogue Cafés.

V. Cuarto Foro Mundial, Doha, diciembre de 2011

101. El Foro siguió siendo la principal actividad del año, pues reunió a 2.500 representantes de todos los grupos que integran la Alianza, para ampliar el debate mundial sobre un tema principal, examinar el progreso de las actividades en curso y emprender nuevas iniciativas de cooperación para fomentar el entendimiento intercultural. Respondiendo a la invitación de Qatar, el Cuarto Foro Mundial de la Alianza de Civilizaciones se celebró en Doha del 11 al 13 de diciembre de 2011. Se centró en el papel de la cultura, la diversidad cultural y el diálogo intercultural para fomentar el desarrollo sostenible.

102. Se consideró que la confianza intercultural era tanto una condición como un resultado del desarrollo equitativo. En más de 50 sesiones y talleres se examinaron formas de impulsar el diálogo intercultural por medio de la mejora de la educación, una mayor protección de las minorías, un turismo más esclarecedor, mejores industrias culturales, el cambio de los discursos, el aumento de la participación de los jóvenes y la mayor responsabilidad individual.

103. Como resultado, el Alto Representante observó que estaba surgiendo un concepto más amplio de desarrollo sostenible, que incluiría un pilar de diversidad cultural. Sugirió que la Alianza asignara prioridad a nuevas medidas en las regiones en que podría impulsarse el logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio abordando los prejuicios y la discriminación, que son generadores de exclusión, tensiones y conflictos.

104. Al final del Foro se enumeraron varios proyectos nuevos y se hicieron anuncios tanto de ampliaciones de las actividades en curso (más escuelas de verano, nuevos Dialogue Cafés, la extensión del programa de becas, la ampliación de la campaña “Una acción por la diversidad y la inclusión”, el seguimiento de la iniciativa “Reconciliando diversidad y cohesión” y expertos mundiales más fácilmente accesibles) como de nuevas propuestas (el festival de cine de la Alianza en Shanghai, un posible observatorio de la Alianza y distintas iniciativas empresariales).

105. El Quinto Foro, que se celebrará en Viena (27 y 28 de febrero de 2013), se centrará en el tema “Promover el liderazgo responsable en la diversidad y el diálogo”. Se está preparando una nota conceptual para su presentación a las consultas del Grupo de Amigos (reunión ministerial del 28 de septiembre de 2012) y a otros asociados pertinentes.

VI. Promoción

106. Los múltiples esfuerzos de promoción y comunicación de la Alianza están impulsados por una amplia gama de proyectos e iniciativas centrados en el fomento del diálogo intercultural en distintas partes del mundo. Incluyen campañas mundiales sobre diversidad, pequeñas subvenciones dirigidas a iniciativas de base comunitaria, sesiones de capacitación para periodistas y trabajo con propietarios y editores de medios de comunicación, apoyo a iniciativas de jóvenes, facilitación de

intercambios entre jóvenes dirigentes y, principalmente, el foro anual, que muchos describen como la actividad intercultural más importante del año.

107. Además de todo esto, hay una comunicación directa con los medios y divulgación a estos por medio de comunicados de prensa, boletines y avisos. Las sesiones de capacitación para los medios y el recurso de expertos mundiales brindan otras formas de trabajar con los profesionales de los medios de comunicación.

108. Cabe destacar también la campaña “Una acción por la diversidad y la inclusión” de este año, un proyecto en las redes sociales para celebrar el Día Mundial de la Diversidad Cultural para el Diálogo y el Desarrollo el 21 de mayo. Las publicaciones de la campaña en Facebook se dirigieron a casi 4 millones de personas por medio de la red que se creó. Además, la campaña simultánea en Twitter alcanzó los 7,3 millones de impresiones (tweets recibidos por personas) y llegó a 3 millones de personas (que potencialmente vieron esos tweets).

109. Desde la perspectiva técnica, el sitio web de la Alianza, UNAOC.org, es un medio esencial para aumentar su visibilidad. El número de visitas aumentó casi el 25% en el último año, la mayoría de las cuales correspondió a nuevos visitantes. La promoción de la Alianza en las redes sociales también continuó a buen ritmo, incluidas la cuadruplicación del número de personas que accedieron al sitio principal a través de Facebook y la casi triplicación del número de seguidores en Twitter en los últimos 12 meses.

110. A pesar de los logros mencionados, hay numerosos ámbitos en los que se puede mejorar la promoción en beneficio de la organización en su totalidad. Desde una perspectiva práctica, la Alianza se beneficiaría enormemente del apoyo de una agencia de comunicación externa o un equipo interno dedicado exclusivamente a la tarea de dar mayor visibilidad a la organización.

VII. Gobernanza: mecanismo de reposición del Fondo Fiduciario y secretaría

Establecimiento de un mecanismo de reposición voluntaria del Fondo Fiduciario

111. A pesar de la constante expansión del papel y las actividades de la Alianza, los recursos a su disposición siguieron siendo muy inferiores a la meta perseguida, irregulares y casi imposibles de predecir. Para el ejercicio presupuestario correspondiente a 2011, los gastos reales debieron mantenerse en el orden de los 4 millones de dólares, respecto de la modesta meta de 5,15 millones.

112. En consecuencia, el Alto Representante propuso un modelo de financiación basado en reposiciones periódicas, destinado a incrementar la previsibilidad de los recursos del Fondo Fiduciario, diversificar la red de donantes mediante la incorporación del sector privado y entidades filantrópicas, y obtener la financiación de las actividades de la Alianza con mucha antelación. Además, propuso un mecanismo innovador de consulta con la comunidad de donantes, tanto públicos como privados.

113. El primer período de sesiones dedicado a la reposición se celebró en Estambul (Turquía) los días 31 de mayo y 1 de junio de 2012, con el auspicio del Primer Ministro de Turquía, que lo presidió con el Secretario General. Asistieron unos 70 países, 15 organizaciones internacionales y varias empresas y fundaciones

asociadas. En el período de sesiones se recibieron promesas de contribuciones por 7,5 millones de dólares, cifra inferior a una meta más ambiciosa, aunque una clara mejora en cuanto a cantidad y proyección. El segundo período de sesiones tendrá lugar en el contexto del Quinto Foro que se celebrará en Viena en febrero de 2013. La secretaría preparará un presupuesto revisado para 2012 y el proyecto de presupuesto para 2013 en septiembre de 2012.

Secretaría

114. Persistía un profundo desequilibrio entre el conjunto de tareas y programas de la secretaría y sus recursos. A largo plazo, estos últimos no serán suficientes. Las nuevas adscripciones prometidas en el Foro de Asociados serán útiles. Se recabarán otras, con miras a obtener un mejor equilibrio cultural. Los fondos asignados a los programas podrían contribuir a superar la situación general.

115. La secretaría seguirá examinando y mejorando periódicamente el equilibrio entre las prioridades y la asignación de personal, y revisará cuidadosamente las necesidades de todo programa que ejecute el equipo, en lugar de que lo hagan los donantes. Se ha iniciado el proceso de selección de un nuevo director de la secretaría.

VIII. Conclusiones

116. Durante el año que se examina surgieron varios problemas como resultado del crecimiento de los últimos cinco años a los que la Alianza debe hacer frente. Además, estos problemas plantean la pregunta de si la Alianza ha llegado al límite de su capacidad dentro del frágil marco en el que se estableció y se desarrolló.

117. A primera vista, en los últimos cinco años la Alianza logró:

a) Convertirse en una plataforma reconocida y creíble de las Naciones Unidas para el diálogo y la cooperación interculturales a pesar de su naturaleza y condición jurídica especial, distinta de todos los demás organismos de las Naciones Unidas y otras organizaciones intergubernamentales, aunque complementaria a estos;

b) Constituirse en la autoridad moral de la Alianza como instrumento destinado a abordar nuestras crecientes dificultades para convivir, escucharnos y respetarnos por medio de la lucha contra la ignorancia, la deconstrucción de los estereotipos y las ideas erróneas que profundizan las pautas de hostilidad y desconfianza, y el desarrollo de una cultura de diálogo, tolerancia, justicia, derechos humanos y dignidad humana;

c) Trabajar con la sociedad civil, las organizaciones de base comunitaria y las personas corrientes, además de los interesados tradicionales, en su función de tender puentes y ejercer su capacidad catalizadora y de convocatoria, ayudando a impulsar proyectos innovadores encaminados a reducir la polarización entre naciones y culturas mediante actividades conjuntas y asociaciones que beneficien a todas las partes;

d) Dar forma a un marco coherente para la Alianza a pesar de su creciente diversidad. Gracias a la visión y el fuerte compromiso del Secretario General Ban Ki-moon y de los dos auspiciantes, el apoyo político a la Alianza creció y aumentó su alcance, amplió su red de asociados en todo el mundo y concibió varias medidas históricas.

118. No obstante, en los últimos cinco años, la Alianza aún no logró:

a) Encontrar su lugar adecuado dentro del sistema de las Naciones Unidas y alcanzar la cooperación plena con el sistema, analizando los recursos no explotados y actuando como un verdadero instrumento transversal de autoridad moral. Esto significa que deben aclararse varias cuestiones, a saber: ¿cómo pueden convertirse el diálogo y la cooperación interculturales en un instrumento eficaz en el programa de consolidación de la paz y prevención de conflictos de las Naciones Unidas?; ¿cómo pueden los planes nacionales y las estrategias regionales de la Alianza contribuir eficazmente a la realización de los derechos humanos, el diálogo, la tolerancia, la democracia y la dignidad humana?; ¿cómo pueden ayudar el diálogo y la cooperación interculturales que promueve la Alianza a impulsar la paz y el desarrollo sostenibles, incluidos los Objetivos de Desarrollo del Milenio?; ¿cómo puede lograrse que los vínculos entre la Alianza y la estrategia mundial de lucha contra el terrorismo de las Naciones Unidas sean más específicos y prácticos?;

b) Contar con un mecanismo institucional óptimo que permita a la Alianza arraigarse más a nivel local y garantizar el seguimiento adecuado de sus iniciativas;

c) Obtener los recursos suficientes para ejecutar medidas sobre el terreno, en particular para ampliar y consolidar sus programas emblemáticos y elaborar planes de acción en torno a las dos Estrategias Regionales adoptadas.

119. Sobre la base de estas observaciones preliminares, el Alto Representante considera que en los meses siguientes tiene el deber de preparar un panorama crítico de los progresos alcanzados por la Alianza en el cumplimiento de su misión durante los últimos cinco años y elaborar distintas situaciones hipotéticas sobre su evolución futura para responder a los principales desafíos a que hace frente en un mundo condicionado por tensiones e incertidumbres crecientes.